

III.1.4.2. Emandako abalen egoera 15.12.31n
Situación de los avales concedidos a 31.12.15
(eurotan)
(en euros)

Abalaren deskripzioa <i>Descripción del Aval</i>	Abalen saldoa 14.12.31ean Saldo Avals 31.12.14	Emandako abalak Avals Concedidos	Iraungitako abalak Avals Cancelados	Abalen saldoa 15.12.31n Saldo Avals 31.12.15
Bizkaiko Garraio Partzuergoarentzakoa 47,59 milioiko zenbatekoko maileguaren ezarpen pribatuan Eusko Jaurilaritzarekin batera mankomunatu gisa abalazten da, %50 erakunde bakoitzarentzat (1) <i>A favor del Cio. De Transportes de Bizkaia en la Colocación Privada de Préstamo por importe de 47,59 Avala mancomunadamente con el Gobierno Vasco, 50% cada institución. (1)</i>	23.793.317,95			23.793.317,95
Bideak-en alde, Europako Inbertsio Bankuak emandako maileguan. Zenbatekoa: 36.250.000 euro <i>A favor de Bideak en el Préstamo concedido por el B.E.I., por importe de 36.250.000 euros.</i>	21.750.000,00		1.812.500,00	19.937.500,00
Bideak-en alde, BBKk emandako maileguan. Zenbatekoa: 36.250.000 euro. <i>A favor de Bideak en el Préstamo concedido por B.B.K., por importe de 36.250.000 euros.</i>	21.642.307,81		1.697.435,88	19.944.871,93
Bilbao Exhibition Centre S.A., delakoaren alde, Europako Inbertsio Bankuak emandako maileguan. Zenbatekoa: 250.000.000 euro. Muga: 125.000.000 euro. <i>A favor de Bilbao Exhibition Centre S.A., en el Préstamo concedido por el B.E.I., de importe 250.000.000 euros, hasta el límite de 125.000.000 euros.</i>	90.562.500,00		7.812.500,00	82.750.000,00
Bilbao Exhibition Centre, S.A., sozietatearen alde, barne mailegu sindikatuan, 150.000.000 euroko zenbatekoan. Eusko Jaurilaritzarekin batera, era mankomunatuan, abalazten du, erakunde bakoitzak %50. <i>A favor de Bilbao Exhibition Centre S.A., en el Préstamo Sindicado interior por importe de 150.000.000 euros. Avala mancomunadamente con el Gobierno Vasco, 50% cada institución.</i>	75.000.000,00			75.000.000,00
SESTAO BAI S.A. ren alde, 15.899.844,38 euroan egin eta ziurtatu den obra baten kontrako sustatzaile bat dela-eta (2) <i>A favor de SESTAO BAI S.A., por un crédito promotor contra obra ejecutada y certificada por 15.899.844,38 euros (2)</i>	13.011.863,68		1.301.657,70	11.710.205,98
ABALAK GUZTIRA / TOTAL AVALES	245.759.989,44		12.624.093,58	233.135.895,86

Oharrak / Notas:

(1) Bizkaiko Garraio Partzuergoari emandako abalak ere egindako estaldura eragiketaren %50 hartzen du

(1) *El aval otorgado en favor del Consorcio de Transportes de Bizkaia se extiende también al 50% de la operación de cobertura realizada*

(2) Saldoan antzeman den akats materiala zuzentzea (+0,12€)

(2) *Corrección de error material detectado en saldo (+0,12€)*

(3) 2010eko abenduaren 29an egin duen bileran Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluak arebaki du 15.899.844 euroko zenbatekoa duen abala ematea SESTAO BAI elkarteari (% 50ean AZPIEGITURAK, S.A. sozietatearen eta SESTAOKO udalaren partaidetza duen sozietate publikoari).

(3) *En sesión celebrada el 29 de diciembre de 2010, el Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia acuerda otorgar un aval por importe de 15.899.844 euros a SESTAO BAI (sociedad pública participada el 50% por AZPIEGITURAK, S.A. y el Ayuntamiento de SESTAO).*

(4) 2009ko maiatzaren 20an eta 2011ko martxoaren 7an, Bizkaiko Foru Aldunak Konpromiso-gutun bi sinatu zituen bi finantza-erakunderentzat, erakunde mailegu-emalea den aldetik. Gutunak Bilbao Ría 2000 sozietateari bere jarduerak finantzatzeko emandako 230 milioi euroko hipoteka-mailegu bi dela eta sinatu zituen. Gutun horiek sozietateko akziodun guztiek sinatu zituzten, bakoitzak kapital sozialean duen partaidetza-ehunekoaren arabera : Bizkaiko Foru Aldundiaren partaidetza % 15eko da. Mailegu horiek 101,49 milioi euroko saldoa zuten 2015eko abenduaren 31n.

(4) *La Diputación Foral de Bizkaia suscribió, con fechas 20 de mayo de 2009 y 7 de marzo de 2011, dos cartas de compromiso en calidad de entidad acreditante, dirigidas a dos entidades financieras, por dos préstamos hipotecarios por importe de 230 millones de euros concedidos a la sociedad Bilbao Ría 2000, S.A. para la financiación de sus actividades. Dichas cartas fueron suscritas por todos los accionistas de la sociedad según su porcentaje de participación en el capital social, siendo la participación de la DFB del 15%. El saldo de estos préstamos a 31 de diciembre de 2015 es de 101,49 millones de euros*